

主な内容

「出張!区長室」を開催しました…2  
年末調整・確定申告……………4  
千代田区安心生活見守り台帳に登録を…5  
くらしの広場……………8  
文化芸術の秋フェスティバル……12  
特別展 DOMANI・明日展PLUS  
× 日比谷図書文化館……………12

悩みを打ち明けてみませんか  
**11月はオレンジリボン・パープルリボン運動月間**



「子ども虐待のない社会の実現」を目指すオレンジリボン運動。女性への暴力を根絶し、女性の人権が尊重された男女共同参画社会の実現を目指すパープルリボン運動。

区は、オレンジリボン・パープルリボン運動期間である11月にさまざまなイベントを実施します。イベントに参加して、児童虐待・女性への暴力をなくすためにどんなことができるのか考えてみませんか。

問合せ オレンジリボン運動

=児童・家庭支援センター子ども家庭相談係  
☎ 5298 - 5521

パープルリボン運動

=男女共同参画センター MIW <sup>ミュー</sup>  
☎ 5211 - 8845



オレンジリボン



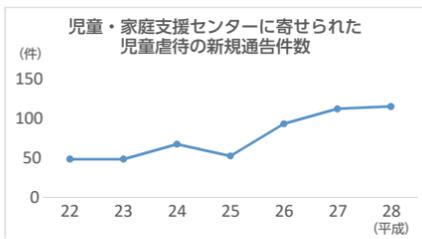
▶虐待とは

本来子どもを守るべき大人(親など)が、子どもの心や体を傷つけ健全な成長を損なうすべての行為を言います。「子どもがどう感じたか」「子どもが苦痛に感じているか」など、子どもの視点で判断します。虐待には、身体的虐待のほか、性的虐待(子どもへの性的行為など)やネグレクト(食事を与えないなど)、心理的虐待(言葉による脅しなど)があります。



▶虐待の通告件数の現状

千代田区の虐待の新規通告件数は、5年間で2倍以上に増加しています。児童本人や家族・親戚からの通告だけでなく、地域からの通告もあります。「おかしい」と感じたらすぐに相談してください。



▶千代田っこホットライン ☎3256-8150

4月から、子どもに関する相談電話が24時間365日対応できるようになりました。子育て全般に関する相談、発育や発達に関する相談、児童虐待に関する相談、学校生活の悩みなど子ども本人からの相談に応じます。1人で抱え込まず、ご相談ください。

対象 区内在住の18歳未満の子どもとその家族



▶その他の電話相談窓口 子育ての悩みや児童虐待の通告先

児童相談所全国共通ダイヤル ☎ 189 (24時間365日)  
(都)4152 電話相談 ☎ 3366 - 4152  
警察 ☎ 110 (24時間365日緊急時)

パープルリボン



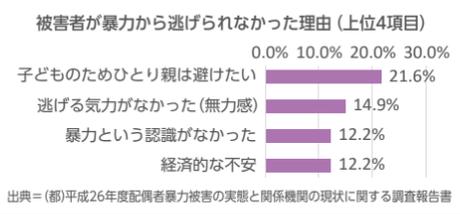
▶女性への暴力とは

女性への暴力には、DV(ドメスティック・バイオレンス/配偶者やパートナーなど、親密な間柄における暴力)や、性犯罪、ハラスメントなどがあります。これらの暴力は、被害者に恐怖や不安を与え、尊厳を傷つけます。DVには、身体的暴力のほか、精神的暴力(大声でどなるなど)や経済的暴力(生活費を渡さないなど)、性的暴力(避妊に協力しないなど)があります。



▶DVの相談の現状

全国的にDVの相談件数は増え続けています。しかし、被害者の中には、1人で悩み、苦しんでいる人もいます。何よりも周りの「気づき」が大切です。「もしかして暴力?」と思ったら迷わず相談してください。



▶男女共同参画センターMIW相談室 ☎5211-4316

家族関係、夫婦や恋人など親密な間柄での暴力などに関する相談に、カウンセラーや女性弁護士が応じます。相談室は予約制で無料です。どんな小さなことでも構いません。心配事について、私たちと一緒に考えていきましょう。

対象 区内在住・在勤・在学者



▶その他の電話相談窓口 避難先や保護などの支援が必要と思ったら

東京都女性相談センター ☎ 5261 - 3110  
東京ウィメンズプラザ ☎ 5467 - 2455  
警視庁総合相談センター ☎ #9110 (24時間365日)  
警察 ☎ 110 (24時間365日緊急時)



### 三崎町・猿楽町の町名変更に関する通知および相談会

平成30年1月1日から、三崎町・猿楽町の町名が神田三崎町・神田猿楽町に変更されます。これに伴い必要となる手続きなどについて、次のとおり通知などを送付するとともに相談会を開催します。

**対象** 三崎町・猿楽町地域にお住まいの方や所在地を置く事務所など

#### 通知などの発送時期

・11月中旬に「町名変更通知書」と「町名変更に伴う手続き」の案内を送付  
・平成30年1月4日以降に各種

住所・所在地の変更手続きなどに使用する「町名変更証明書」を各世帯・事業所などに10部送付

#### 相談会

とき 11月20日(月)・21日(火)13時30分～20時(1組15分程度)

会場 神保町区民館3階和室A (神田神保町2-40)

申込み 電話で問合せ先へ。

※電話での相談も受け付けています。

問合せ コミュニティ総務課コミュニティ係

☎5211-4180

## 中小企業事業主の皆さんへ 商工融資あっせん制度 年末特別資金融資を 受付開始

中小企業の経営者を対象に、年末に必要な運転資金の融資あっせんを行います。

**申込期限** 11月24日(金)まで

**対象** 次の①～④のすべてを満たす中小企業経営者

- ① 法人の場合は、区内に本店(本店登記かつ営業実態が同一場所にある)を有し、個人事業主の場合は、区内に主たる事業所を有している
- ② 区内で引き続き1年以上事業を営んでいる
- ③ 最近1年間に納付すべき事業税・住民税を完納している

#### ▼年末特別資金融資の内容

資金名	資金用途	融資限度額	融資期間
年末特別資金	運転資金	400万円	11か月以内 (据置期間2か月以内を含む)
代表者区分	利子補給率	本人負担利率	信用保証料補助
区民	1.5%	0.4%以下	全額補助
一般	0.5%	1.4%以下	なし

☎5211-4344 (区役所2階)

④ 東京信用保証協会の保証対象業種を営んでいる  
申込み 直接問合せ先へ。  
問合せ 商工観光課商工融資係

## 「出張！区長室」を開催しました

千代田区に住み・働き・学び・集う皆さんの生の声を区長が聴き、今後の区政運営の参考とする「出張！区長室」を、7月27日に神保町区民館、8月3日に麴町区民館で開催しました。参加した皆さんから、区政に関するさまざまなご意見をいただきました。ここでは、その一部を紹介します。詳しくは区のホームページ(右のQRコードからアクセス)をご覧ください。



問合せ 広報広聴課 ☎5211-4173

#### 区の道路整備方針について

**参加者** 都は白山通り無電柱化事業を進めるには、区の方針待ちと言っている。区の街路樹に対する方針をお聞きしたい。

**区長** 区道整備の基本は、いつも前庭のように利用している沿道の方々の意見を聞いてまとめるという考えだ。人に視点を置いて安全で快適に道路を利用できる環境を作り上げていきたい。方針の策定期間については、今年度末を予定している。

#### 公衆トイレの改修工事の進捗状況について

**参加者** 公衆トイレの改修工事の進捗状況を教えてほしい。

**区長** オリピックのことを考えて今後2年間で大幅に直す。また、民間トイレを含めてトイレマップを作ることも考えている。

#### 市ヶ谷の外濠の悪臭について

**参加者** 毎年夏になると、市ヶ谷駅近くの外濠の悪臭がひどくなる。何とかならないか。

**区長** 千代田区にある下水は雨水と汚水の合流式である。したがって大雨が降るとオーバーフローしてお濠に入ってしまう構造になっている。今、東京都が水質浄化に向けた2つの取り組みを行っている。一つは地下にバイパスを作る工事を行っている。もう一つはヘド口を取り除く浚渫を行う予定である。

#### 旧高齢者センターの活用について

**参加者** 旧高齢者センターの活用については、地域の意見・希望を聞いて決めてほしい。

**区長** 最終的なプランを固めるときは、地域の皆さんの意見を聞いて進める。区で具体的な案を提案して、議論をいただきたい。

#### 日本テレビ地区の再開発について

**参加者** 日本テレビ地区の再開発に係る具体的な街づくり構想についてお聞かせいただきたい。

**区長** 全体計画はまだ決まっていないが、先行してスタジオを作ることが決まっているようだ。沿道の検討会の中では、盆踊りができるようなオープンスペースを確保してほしいという意見が多いと聞いている。

#### 四番町の複合施設の建て替えについて

**参加者** 四番町の複合施設の建て替え計画については、旧麴町保健所の跡地に建てる仮住宅に20億円、複合施設の建て替えに60億円、合計80億円かかると聞いた。しかも、仮住宅には3年間しか住まないとのことである。このような予算の使い方が区民からはよく見えない。また、説明会を行ったとのことだが、建て替え反対の意見もあるので再度、住民に対して説明してほしい。

**区長** さまざまな方々のご意見を聞いて判断していく。十分な説明がされていないならば、再度、皆さんに説明してご理解を得よう丁寧に対応したい。

#### マイナンバーカードを利用した各種証明書のコンビニ交付について

**参加者** マイナンバーカードを利用してコンビニエンスストアで各種証明書を交付するサービスについて、千代田区での導入予定を教えてください。

**区長** コンビニエンスストアで住民票や印鑑登録証明書などの各種証明書を取得できるようにすることは時代の流れであり、区としても導入に向けて準備をしている。システム改修などの期間を考えると、平成31年2・3月のサービスの開始になると思う。もう少しお待ちいただきたい。

#### 路上喫煙の取り締まりについて

**参加者** 路上禁煙がまだ徹底されていない。区民やボランティア団体などにも取り締まりをさせてもらえないか。

**区長** 時間帯を含めて路上喫煙がひどいところがあれば教えてほしい。見回りを強化するようにする。過料を取ることは行政処分なので区の職員でないとできないが、今後は注意・指導をすることができる啓発員を増やしていきたい。

#### 民間の敷地も条例で禁煙にしてほしい

**参加者** 道路脇の民間の敷地内で煙草を吸っている人がいるが、条例で禁煙にしてほしい。

**区長** 民間の敷地を条例で規制することは難しい。ただし、区役所をはじめとした区立施設については、全面的に禁煙にしていこうと予定である。

#### 靖国通りの植え込みの補修について

**参加者** 靖国通り(都道)の植え込みが剥げて、土が歩道に出ているところがある。そういった場合、区に補修してもらうことはできるのか。

**区長** 区道や都道の識別は難しいと思うので、まずは道路公園課の相談窓口に連絡してほしい。区と都で調整して補修する。

#### 明大通りの街路樹の伐採について

**参加者** 明大通りの街路樹(プラタナス)が伐採されると聞いた。沿道の協議会には説明しているが、周辺住民には知らされていない。住民に対する説明会を開催してほしい。

**区長** 沿道の協議会だけでなく、できるだけ周辺の方々も意見が言えるようにしていく。ただ、さまざまな意見があることは理解していただきたい。基本的には樹木を保存したいが、安全上、樹種を変えるなどのことはやらざるを得ないと考える。

広告

**無料**  
**司法書士による法律相談会**

相続・遺言 不動産売買・贈与 会社設立・企業法務  
成年後見 クレジット・サラ金 債務整理・破産 等

運営：東京司法書士会千代田支部 会場：神保町区民館2階洋室A (神田神保町2-40)  
日時：平成29年10月31日(火)、平成29年11月30日(木) 18:00~20:00  
問合せ：司法書士 佐原大介 080-3574-2525 ※予約優先  
<千代田区役所でも開催中 毎月第2木曜日 13:00~15:00>

**行政書士による区民のための暮らしと事業の無料相談会**  
当日直接会場へお越しください。予約不要です。

**日時** 平成29年10月30日(月) 10時~16時  
**場所** 千代田区役所1階 区民ホール

主な相談内容 ●内容証明・契約書・示談書等の書類作成相談 ●遺言書・遺産分割協議書等の書類作成相談 ●営業許可・届出等に関する相談 ●空き家に関する相談 ●外国人の在留VISA・招聘・永住・帰化等に関する相談 など

主催 東京都行政書士会千代田支部 ☎03-6362-6715

健康通信

11月8日は「うす歯の日」

80歳になっても20本以上の歯を残そう

2人に1人が8020を達成

8020(ハチマルニイマル)運動という言葉を聞いたことはありますか。8020運動とは、80歳になっても20本以上自分の歯を保とうという運動のことです。20本以上の歯があれば、ほとんどの食べ物をおかしく砕くことができ、食生活にほぼ満足できると言われていて、また、しっかりと噛んで食べると、全身の栄養状態が良好になるだけでなく、噛むことが脳への刺激となり、認知症の予防にもつながるとも言われています。

年に一度は定期歯科健診を受けましょう

8020運動の開始当初80歳で20本以上の歯を保っている人の割合は、7%(昭和62年歯科疾患実態調査(全国))でしたが、平成28年には51%平成29年調査と過去最高の値になりました。8020を達成できなかった方も、きちんと噛むことができる入れ歯などを入れて口の中の状況を良好に保つことで、歯が20本あるのと同程度

に、楽しく充実した食生活を送ることが出来ます。自宅での毎日のケアと歯科医院での定期的なケアを組み合わせ、お口の健康を保ちましょう。効果的な歯の掃除をお口のケアで大切なことは、1日1回は、歯ブラシなどで歯の汚れ(歯垢)細菌の塊を取り除くことです。歯ブラシだけでは、歯垢の6割程度しか落とせないため、より細かに汚れが落とせるデンタルフロスや歯間ブラシを使用することをおすすめします。

うす歯のロキヤンキャンペーン

とき 11月10日(金)11時~14時 30分

会場 区民ホール(区役所1階)くらしの広場(8面参照)ブース出展

内容 クイズ・咀嚼力判定

ムテスト・口臭測定。参加者には、歯ブラシなどをプレゼント(数に限りあり)。

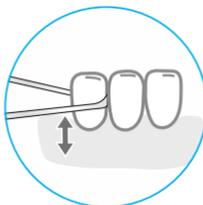
問合せ 健康推進課歯科相談室 ☎5211-8178



デンタルフロスの使い方

すき間が狭い場合に使います。

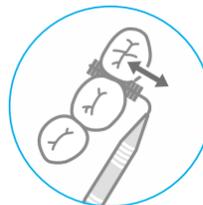
切って使うタイプと柄のついたタイプがあります。フロスを前後にゆっくり動かしながら入れ、歯面に沿うように上下に動かします。



歯間ブラシの使い方

すき間が広い場合に使います。

すき間の広さに合わせてサイズを選びます。歯ぐきに沿わせて入れ、前後に動かします。入れるときは歯ぐきを傷つけないように注意しましょう。



国際交流体験事業参加者募集 ニュージールランドで障害について学び

区職員と一緒に、事前学習とニュージールランドへの訪問により、障害への理解を深め、障害者福祉やバリアフリーなどについて学びます。また、3年後の東京2020オリンピック・パラリンピックに向けた区のさまざまな取り組みを考えます。

派遣先 ニュージールランド 対象 区内在住の高校生以上30歳未満の方、区内在学の高生3名程度(選考/作文と面接)

派遣期間 平成30年1月28日(日)~2月4日(日)の8日間(予定) 派遣先 ニュージールランド 対象 区内在住の高校生以上30歳未満の方、区内在学の高生3名程度(選考/作文と面接)

11月1日(水)からは新しい事業系有料ごみ処理券の出張差額交換(11月実施分)

11月1日から料金改定のため旧券平成25年10月改定)は使えなくなり。使えなくなった券は還付請求または差額交換の手続きをしてください。

必要なもの 手元にある旧券(平成25年10月改定の券) 新券との差額(現金)

必要なもの 申請書(問合せ先または左表の会場で配布) 問合せ 千代田清掃事務所管理係 係外神田1-1-1-6 ☎3251-10566

Table with columns: とき (Date), 会場 (Venue). Rows list dates and venues for exchange of old waste tickets.

※いずれも①は12時~16時、②は9時~13時に開設します。



▲旧券



▲新券

広告

(公社)全日本不動産協会東京都本部千代田支部の 不動産街頭無料相談会

日時:平成29年10月26日(木) 10:00~16:00 会場:東京交通会館 イベントスペース

- 不動産に関するお悩み相談 売買・賃貸相談 相続・贈与の税金相談 新築・改築の相談

主催/公益社団法人全日本不動産協会東京都本部千代田支部 後援/国土交通省・東京都・千代田区

【お問い合わせ】 (公社)全日本不動産協会東京都本部千代田支部 TEL 03(3515)7238 FAX 03(3515)7240 ※予約不要(上記会場に直接お越し下さい) ※相談内容やプライバシーに関する秘密は厳守します

祝日のごみ収集・資源回収



11月3日(金・祝)「文化の日」もごみ収集・資源回収を行います。当日の朝、決められた排出時間までに出してください。

問合せ 千代田清掃事務所 ☎ 3251-0566

【外国の資産の申告はお済みですか?】

5000万円を超える国外財産を有する人は「国外財産調書」を税務署に提出しなければなりません。手続きがお済みでない方や、税のことが心配な方は、ご相談に費用はかかりませんので、一度ご相談ください。

電話:03-3265-8331(税理士法人東京会計グループ 担当塩地(シオジ)) 所在地:千代田区一番町19番地全国農業共済会館別館(半蔵門駅徒歩2分)



寒い季節は、暖を求めて家に入り込んだねずみに食品や電気コードをかじられたり、室内を排せつ物で汚されたりする被害

### ねずみの一斉駆除にご協力を

※情報連携とは、番号法に基づき、専用のネットワーク回線を用いて、異なる行政機関の



マイナンバーを用いる事務手続きにおいて、これまで提出する必要があった住民票の写しや課税証明書などの書類の写しや省略できるようになります。手続きの詳細は、各業務を担当する主管課へお問い合わせください。

問合せ 生活衛生課環境衛生主査 ☎ 5211-8166

申込み 10月31日(火)までに各町会へ。

対象 区内在住者

問合せ先へご連絡ください。

ですが、急ぎが必要な方は、直接

問合せ先へご連絡ください。

が増えます。被害を防ぐには、

地域ぐるみの一斉駆除が効果的

です。町会を通じて区内在住者

にねずみ用薬剤(殺そ剤)を配布

します。12月中旬に配布予定で

ますが、急ぎが必要な方は、直接

問合せ先へご連絡ください。

問合せ 区内在住者

申込み 10月31日(火)までに各町

会へ。

対象 区内在住者

問合せ先へご連絡ください。

ですが、急ぎが必要な方は、直接

問合せ先へご連絡ください。

が増えます。被害を防ぐには、

地域ぐるみの一斉駆除が効果的

です。町会を通じて区内在住者

にねずみ用薬剤(殺そ剤)を配布

します。12月中旬に配布予定で

ますが、急ぎが必要な方は、直接

問合せ先へご連絡ください。

問合せ 区内在住者

申込み 10月31日(火)までに各町

会へ。

対象 区内在住者

問合せ先へご連絡ください。

ですが、急ぎが必要な方は、直接

問合せ先へご連絡ください。

が増えます。被害を防ぐには、

地域ぐるみの一斉駆除が効果的

です。町会を通じて区内在住者

にねずみ用薬剤(殺そ剤)を配布

します。12月中旬に配布予定で

ますが、急ぎが必要な方は、直接

問合せ先へご連絡ください。

問合せ 区内在住者

申込み 10月31日(火)までに各町

会へ。

対象 区内在住者

ちよだインフォメーション2017は、区の事業の紹介や施設案内

## ちよだインフォメーション2017(便利帳)と施設案内図を発行します

### 11月13日(月)から開始予定 マイナンバー制度による 情報連携の本格運用

マイナンバーを用いる事務手続きにおいて、これまで提出する必要があった住民票の写しや課税証明書などの書類の写しや省略できるようになります。手続きの詳細は、各業務を担当する主管課へお問い合わせください。



問合せ 広報広聴課 ☎ 5211-4175

内のほか、区内の医療機関など

の生活情報を掲載した便利帳で

す。

区の施設案内図(地図情報)と

合わせて、11月に区内在住のす

べての世帯に配布します。ぜひ

ご利用ください。

# 年末調整・確定申告

## ～余裕をもって早めの準備を～

### 国民健康保険 口座振替世帯の方へ

国民健康保険料を口座振替で支払っている世帯に、平成29年(1月～11月※)の年間口座振替納付額のお知らせを10月下旬にお送りします。このお知らせに記載されている納付額は、全額が社会保険料控除の対象となります。内容を確認し、年末調整や確定申告の手続きの際に、忘れずに申告をしてください。  
※12月の引き落としは、平成30年1月4日(木)のため、平成30年のお知らせに記載されます。

問合せ 保険年金課国民健康保険係 ☎ 5211-4204

### 年末調整等説明会

各企業などの給与担当者を対象に、平成29年分の年末調整の手続方法、法定調書と給与支払報告書の作成について、説明会を開催します。

とき・対象地域 = 下表(当日直接会場へ)

会場 共立講堂(一ツ橋2-2-1)

年末調整・法定調書に関する問合せ

麴町税務署 ☎ 3221-6011、神田税務署 ☎ 3294-4811

※神田税務署は仮庁舎への移転のため、10月30日(月)以降は ☎ 4574-5596 におかけください。

給与支払報告書・住民税特別徴収に関する問合せ

(区)税務課課税係 ☎ 5211-4191

▼年末調整等説明会の日程・対象の地域

とき	麴町税務署対象地域	神田税務署対象地域
11月7日(火) 午後	飯田橋・一番町・内幸町・皇居外苑・千代田	神田相生町・神田須田町・外神田・神田練塀町・神田花岡町・神田松永町
11月8日(水)	午前	神田淡路町・神田小川町・神田鍛冶町・神田駿河台・神田多町・神田司町・神田錦町・神田美土代町
	午後	神田和泉町・神田岩本町・岩本町・神田佐久間河岸・神田佐久間町・東神田・神田平河町
11月9日(木)	午前	麴町・一ツ橋一丁目・平河町・六番町
	午後	内神田・鍛冶町・神田北乗物町・神田紺屋町・神田富山町・神田西福田町・神田東紺屋町・神田東松下町・神田美倉町

※午前は9時45分～12時15分、午後は1時45分～4時15分です。  
※説明会開始45分前から、会場受付で年末調整関係用紙を配布します。  
※当日は、受付の混雑が予想されます。年末調整関係用紙は、各税務署および区役所で事前にお受け取りください。

### 国民年金

国民年金保険料は、全額が確定申告や年末調整の社会保険料控除の対象です。社会保険料控除を受けるためには、国民年金保険料を納付したことを証明する書類の添付が必要です。  
また、家族の国民年金保険料を納付した場合も、納付した方の社会保険料控除に加えることができます。

### 社会保険料(国民年金保険料)控除証明書を発行

平成29年1月1日から9月30日までに納付した国民年金保険料額を証明した控除証明書「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」(=画像)が11月上旬に送付されます。年末調整や確定申告の手続きの際は、この証明書と10月1日以降に納付した領収証書が必要ですので、大切に保管してください。

また、控除証明書が届かないまたはなくってしまった方は、年金事務所へお問い合わせください。

なお、10月1日から12月31日までの間に今年初めて国民年金保険料を納付した方には、翌年の2月上旬に控除証明書が送付されます。

問合せ ねんきん加入者ダイヤル(11月1日(火)～平成30年3月15日(木))

☎ 0570-003-004(ナビダイヤル)

※IP電話の方は ☎ 6630-2525 におかけください。



▲昨年の社会保険料(国民年金保険料)控除証明書

### 2年前納で国民年金保険料を納付した方の「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」

平成29年4月に2年前納で納めた国民年金保険料を所得から控除する場合は、全額を納めた年に控除するか、各年分の保険料に相当する額を各年に控除するかを選択できます。

#### ■全額を納めた年に控除する方法を選択する場合

各年に分離した社会保険料(国民年金保険料)控除証明書(最大3年分3枚)は切り離さず、3枚とも申告してください。

#### ■各年分の保険料に相当する額を各年に控除する方法を選択する場合

各年に分割した社会保険料(国民年金保険料)控除証明書(最大3年分3枚)のうち平成29年分の1枚を切り離し、申告してください。

なお、残りの2枚については、次の年以降に使用しますので、なくさないよう保管してください。

問合せ 千代田年金事務所 ☎ 3265-4381

# いきいき ライフ

## 介護者教室 「高齢者と介護者のリフレッシュ」

**とき** 10月31日(火)午前10時～11時30分(雨天時は11月2日(木)に延期)

**会場** 日比谷公園サービスセンター(日比谷公園1-6)

**対象** 区内在住の高齢者や介護者20名(申込順)

**内容** ガイドが園内の秋の草花や歴史を紹介。お菓子・飲み物の提供もあり。

**講師** 日比谷公園管理事務所職員  
**申込み** 10月27日(金)までに電話またはファクス(10面記入例参照)で問合せ先へ。



**問合せ** 高齢者あんしんセンター  
麹町  
☎ 3265-6141 FAX 3265-6138

## ロコモ測定会 & お茶会



**とき** 12月7日(木)午前10時～正午

**会場** かがやきプラザ1階ひだまりホール(九段南1-6-10)

**対象** 65歳以上で区内在住の、自身で会場まで行ける方15名程度(申込順/シルバートレーニングスタジオに参加していない方を優先)

**内容** ロコモティブシンドローム度(\*)の測定と、介護の必要がない体づくりの講義。

\*骨や関節、筋肉などの身体機能の衰えを判定する指標です。

**講師** 鳥飼秀彦氏(九段坂病院リハビリテーション科長)

**申込み** 12月5日(火)までに電話で問合せ先へ。

**問合せ** 高齢介護課高齢者サービス係 ☎ 5211-4223

**その他** 簡単な測定と体操を行います。動きやすい服装と運動靴でお越しください。

## 介護予防講演会 ～からだぽかぽか温筋体操～

**とき** 11月13日(月)午後2時30分～4時

**会場** いきいきプラザ一番町地下1階カスケードホール(一番町12)

**対象** おおむね65歳以上の区内在住者50名(申込順)

**内容** 寒い冬に向けて、全身をよく伸ばすストレッチや、身近な

タオルを使った簡単な運動を体験。

**講師** 多田ゆかり氏(ジャパンライフフィットネスネットワーク代表)

**申込み** 11月6日(月)までに電話または直接問合せ先へ。

**問合せ** いきいきプラザ一番町(一番町12) ☎ 3265-6311



## 第3回千代田区いきいき健康マージャン交流祭 健康マージャンで介護も病も吹き飛ばそう!

**とき** 12月2日(土)午前10時30分～午後4時(受け付け午前10時～)

**会場** ホテルグランドパレス2階ダイヤモンドルーム(飯田橋1-1-1)

**対象** 50歳以上の区内在住者100名(申込順)

**内容** 介護予防や仲間づくりを目的とする、健康をテーマにした健康マージャン大会(事前申込制)と展示ブース(見学自

由)。

**費用** 1,000円(軽飲食代)

**申込み** 11月24日(金)までに電話・ファクス・Eメール(10面記入例参照)または直接問合せ先へ。

**問合せ** 千代田区社会福祉協議会(九段南1-6-10)

☎ 3265-1901

FAX 3265-1902

✉ chiiki@chiyoda-cosw.or.jp



## 「千代田区安心生活見守り台帳」にご登録を!

安心生活見守り台帳は、日常的な見守りや、災害・異変時の救援・支援を行うために、皆さんの同意を受けて情報を登録するものです。

10月下旬に「千代田区安心生活見守り台帳」登録票を、対象の方に郵送します。11月13日(月)(必着)までに、同封の返信用封筒で問合せ先へ返送してください。

※登録者のうち、ひとり暮らしの高齢者や要介護3以上の方などは「避難行動要支援者名簿」へ登録します。そして本人の同意が得られた場合に、お住まいの消防署、警察署、民生・児童委員、町会、千代田区社

会福祉協議会へ必要な情報を提供します。

**対象** 区内在住の次のいずれかに該当する方(特別養護老人ホームの入居者を除く)

- ① 65歳以上
- ② 介護保険における要介護・要支援の認定を受けている
- ③ 身体障害者手帳を持っている
- ④ 愛の手帳を持っている
- ⑤ 精神障害保健福祉手帳、もしくは自立支援医療(精神通院医療)受給者証を持っている
- ⑥ 東京都難病患者等に関わる医療費等の助成を受けている

**問合せ** 在宅支援課相談係 ☎ 6265-6483



## 11月のシルバートレーニングスタジオ

今月は、トレーニング実施前に医師・歯科衛生士による口腔機能向上セミナーも実施します(赤字の日に実施)。

**対象** 65歳以上の区内在住者(当日直接会場へ)

**問合せ** 高齢介護課高齢者サービス係 ☎ 5211-4223

会場	曜日	とき
かんだ連雀(神田淡路町2-8-1)	月	6・13・20・27 午前10時～11時30分
富士見区民館(富士見1-6-7)	月	6・13・20・27 午後2時～3時30分
麹町区民館(麹町2-8)	火	7・14・21・28 午前10時～11時30分
いきいきプラザ一番町(一番町12)※1	火	7・14・21・28 第1部=午後1時30分～2時30分 第2部=午後2時45分～3時45分
岩本町ほほえみプラザ(岩本町2-15-3)	水	1・8・15・22・29 午前10時～11時30分
神保町区民館(神田神保町2-40)	水	1・8・15・22・29 午後1時30分～3時
神田児童館(外神田3-4-7)	木 ※2	2・9・16・30 午前10時～11時30分
神田公園区民館(神田司町2-2)	木 ※2	2・9・16・30 午後1時30分～3時
かがやきプラザ(九段南1-6-10)	金 ※3	10・17・24 午前10時～11時30分
ちよだパークサイドプラザ(神田和泉町1)	第1・3金 ※3	17 午後1時30分～3時
アーツ千代田3331(外神田6-11-14)	第2・4金	10・24 午前10時30分～11時30分
和泉橋区民館(神田佐久間町1-11)	第2・4金	10・24 午後1時30分～3時
四番町集会室(四番町11)	第3金	17 午前10時～11時30分

※1 第1部または第2部のいずれかにご参加ください。

※2 23日は祝日のためお休みです。

※3 3日は祝日のためお休みです。

# のびのび子育て

## 0歳児すくすくタイム「ふれあい遊びと手作りおもちゃ」

時 11月8日(水) 10時30分～11時30分  
 場 四番町児童館(四番町11)  
 対 区内在住の0歳のお子さんとその保護者20組(申込順)  
 内 身近にあるものを使って、親子で楽しく遊ぶ。  
 師 新田久美氏(元こどもの城親子教室担当)  
 申 9時～13時に電話または直接問合せ先へ。  
 問 四番町児童館(四番町11) ☎3234-3084



## 小中学生皇居駅伝大会

時 12月10日(日) 10時～  
 場 集合=9時・桜田門時計塔前  
 対 区内在住・在学の小学生(3年生以上)・中学生チーム、主催者が認めた区外の小中学生チーム  
 ※1チーム6人で、学校・クラブ単位で編成してください。

内 皇居内濠周回コース(1周5km/小学生チーム=2周、中学生チーム=3周)  
 費 小学生=1チーム3,000円  
 中学生=1チーム5,000円  
 ※区内在住・在学者を含むチームは半額になります。  
 申 11月15日(水)(必着)までに所定の申込書を郵送で問合せ先へ。  
 ※申込書は、昨年度出場のチーム・学校には事前に配付しています。新たに申し込む場合は、問合せ先に電話で請求してください。  
 問 千代田区陸上競技協会・菅谷 ☎090-4846-4780(受け付け13時～17時) 〒270-1108 我孫子市布佐平和台4-11-7



## 区立小・中学校に入学を希望する外国籍の方へ

区内在住の外国籍の方で、平成30年4月にお子さんが新1年生として区立小・中学校へ入学を希望する場合は、ご相談ください。  
 対 小学校=2011年(平成23年)4月2日～2012年(平成24年)4月1日に生まれた方  
 中学校=2005年(平成17年)4月2日～2006年(平成18年)4月1日に生まれた方  
 問 学務課学務係 ☎5211-4284

## 11月の健康ちえっく(予約制) 会場 千代田保健所(九段北1-2-14) 問合せ ☎5211-8161 FAX5211-8192

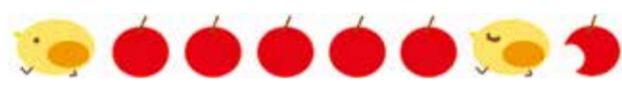
事業名・対象など	とき	
栄養相談 バランスの取れた食事、離乳食など食に関する相談	9時～17時(随時受け付け)	
アレルギー相談 0～15歳の区内在住者・小児科医のアレルギーに関する相談	14(水)・28(水)9時45分～10時15分	
歯科保健相談(歯科健診) 区内在住の妊産婦・乳幼児とその保護者・歯科健診やむし歯予防のためのフッ素塗布など	11(土)8時45分～11時15分 9(木)・15(水)・29(水)12時45分～16時	
はみがき教室 区内在住の乳幼児とその保護者・歯磨きを嫌がってさせてくれない、磨けているかどうか自信がないなど、むし歯予防に関するお話・相談	1(水)・21(水)9時～11時30分 17(金)13時～16時	
食べ方相談室 区内在住の乳幼児とその保護者・食事に時間がかかる、丸飲みする、好き嫌いが多く、口にためて飲み込まないなど、子どもの食べ方に関する相談	28(水)13時30分～16時	
ビーバー教室 区内在住の11か月～1歳3か月児とその保護者(対象者には生後11か月に通知します) ・離乳完了期のお口の機能に合わせた食べ方やむし歯予防のポイント、離乳の完了と間食のとり方について	20(月)10時30分～12時	
離乳食講習会 区内在住の6か月児とその保護者(対象者には通知します) ・7～8か月児を中心とした離乳食について	29(水)13時30分～15時	
ちよ・まま面談 ※平日は予約不要 4月以降に区内で妊娠届を提出したすべての妊婦(3月以前に妊娠届を提出し面談を希望する場合はお問い合わせください) ・保健師・看護師による、出産のことや育児中の過ごし方や必要となるサービスに関する面談・相談	平日=8時30分～17時15分(最終受け付け16時45分) 土曜=8時30分～12時(月1～2回開催)	
乳幼児健診(対象者には通知します)	3～4か月児健診 区内在住の平成29年7月1日～20日生まれのお子さん	21(水)12時45分～14時
	1歳6か月児健診 区内在住の平成28年 ①4月11日～30日生まれのお子さん ②5月1日～20日生まれのお子さん	①14(水)②28(水)9時15分～10時15分
	3歳児健診 区内在住の平成26年 ①9月21日～10月10日生まれのお子さん ②10月11日～31日生まれのお子さん	①16(水)②30(水)12時45分～14時
	5歳児健診 区内在住の平成24年11月生まれのお子さん	7(水)12時45分～14時

## 保育園・こども園でいっしょに遊びましょう

保育園・こども園では、季節の行事を取り入れて、未就園の親子や地域の皆さんと楽しく過ごしています。また、体重測定や保育園親子入園体験(エプロンさんなど)を行っています。日程など詳しくは、区のホームページ(右下のQRコードからアクセス)をご覧ください。

▼保育園・こども園の主な行事

園名	行事名(一例)	内容
麴町保育園 (☎3261-7960)	エプロンさん	●未就園の親子が参加できるイベント ●保育園の生活体験 ●子育て相談  詳しい内容や日程は区のホームページをご覧ください。(下のQRコードからアクセス)
	楽しみサタデー	
神田保育園 (☎3253-6258)	エプロンさん	
	移動動物園	
西神田保育園 (☎5215-9060)	エプロンさん	
	保育園に遊びにきませんか	
四番町保育園 (☎3234-2269)	エプロンさん	
	おおきくなったかな マミーズガーデン	
いずみこども園 (☎3866-9938)	エプロンさん	
	いずみキッズ	
ふじみこども園 (☎3263-1009)	エプロンさん	
	ふじみランド	

## いきいきライフ

### 11月のはあとサロン

対象 60歳以上の区内在住者(申込順)  
 申込み 前日までに電話またはファクス(10面記入例参照)で問合せ先へ。  
 高年齢者が気軽に立ち寄れる交流スペース。11月のオススメを紹介。  
 問合せ 社会福祉協議会 ☎3265-1901 FAX3265-1902

会場	とき	内容	定員・参加費
一番町はあとサロン(一番町12)	28日(水) 午後1時～3時	看護師さんと「健康相談」	なし 無料
三崎町ふれあいサロン(三崎町3-1-17)	8日(水) 午後1時30～	懐かしい名曲がたくさん! フルーツ演奏会	10名 無料
かんだ連雀はあとサロン(神田淡路町2-8-1)	8日(水)・22日(水) 正午～	栄養士考察! 「ランチタイム」	15名 500円
和泉はあとサロン(神田和泉町1-5-10)	30(水) 正午～	みんなでワイワイ! 「和泉ランチタイム」	10名 500円

※各サロンは週2日～5日開室。このほかにもいろいろなプログラムを用意しています。

### 11月のはあとカフェ

対象 認知症に関心のある方  
 問合せ 社会福祉協議会 ☎3265-1901 FAX3265-1902  
 コーヒーを飲みながら「認知症」の情報共有や交流ができるカフェ。専門スタッフとの個別相談もあり。当日直接会場へ。

会場	とき	内容
いきいきはあとカフェ(一番町12)	17日(金) 午後1時～3時	皆で考えよう! 「認知症」ってどんなこと?? ※11月の実施は1回です。
連雀はあとカフェ(神田淡路町2-8-1)	①8日(水)②25日(土) 午後1時～3時	①認知症サポート医のお話(神田医師会) ②振り込め詐欺(神田警察署)～寸劇もあります～

※日時と内容は変更になることがあります。

# 11月はオレンジリボン・パープルリボン運動月間

## 2017オレンジリボンキャンペーン

オレンジリボンキャンペーンは、虐待をなくすための運動です。オレンジリボンは、子どもたちの明るい未来を望む気持ちを表すリボンです。期間中、区内各所で街頭キャンペーンなどの催しを行います。



問合せ 児童・家庭支援センター子ども家庭相談係 ☎ 5298 - 5521

### 1 街頭キャンペーン～子育ては1人で抱えこまないでください～

時 11月16日(日)10時～11時(当日直接会場へ)  
場 JR東京駅八重洲中央イベント会場・八重洲南口改札・八重洲北口改札(丸の内1-9-1)



内 警視庁シンボルマスコット「ピーポくん」と児童虐待防止推進キャラクター「OSEKKAIくん」との握手会や写真撮影。

他 児童虐待防止を応援する山崎製パン(株)、カルビー(株)、(株)セブン・イレブン・ジャパンから、啓発商品などをプレゼント(先着4,000名)。

### 2 ドリームメッセージ～千代田っこの夢をみんなで守ろう～

時 11月1日(水)～30日(木)

場 区役所1階

内 区内の小学生に将来の夢を書いてもらったドリームメッセージや、子育てに関する情報などを展示。

### 3 児童虐待防止講演会～子どもの笑顔を守るために大人がやるべきこと～・養育家庭体験発表会

時 11月11日(土)13時～16時

場 神田さくら館7階研修室(神田司町2-16)

対 区内在住者または関心のある方40名(申込順)

内 漫画「ちいさいひと青葉児童相談所物語」に原案を提供している講師が、子どもの笑顔を守るために大人はどうすればいいの、社会問題である児童虐待防止の視点を含め講演。さまざまな事情により親元で暮らせない子どもを、自らの家庭に迎え入れ育てている里親から、日々の体験を聞くことができる養育家庭体験発表会も同時に開催。

師 小宮純一氏(フリージャーナリスト・元埼玉新聞社)

申 電話で問合せ先へ。

### 運動期間以外も取り組みを実施中

#### 千代田っこインフォメーション～子育てのファースト窓口～

子育て中のサービスの案内や子育て相談などを、子どもに身近な機関である児童館などで受け付けます。区内サービスが一目で分かる「子育て応援!!チェックリスト」を使い、子育てに関する計画を一緒に立てることもできます。

※計画の作成を希望する場合は、各施設に事前に連絡をしてください。

時 月～金曜の9時～17時(祝日を除く)

対 区内在住の18歳未満の子どもとその家族、妊婦

相談窓口＝下表

相談窓口	電話番号
児童・家庭支援センター	☎ 5298 - 5521
西神田児童センター	☎ 5215 - 9062
神田児童館	☎ 3253 - 6021
四番町児童館	☎ 3234 - 3084
一番町児童館	☎ 3230 - 0866
子育てひろば「あい・ぽーと」麹町	☎ 3556 - 8471

#### 子育て応援!!見守り隊～みんなで応援!!千代田っこ～

対 区内在住の18歳未満の子どもとその家族

内 地域の身近な企業やお店などが、子どもとその家族の見守りや声掛けを行い、子育てしやすい街づくりを目指しています。協力店の目印はステッカー(=右)です。

協力店 (株)セブン・イレブン・ジャパン、千代田区商店街連合会、千代田区商店街振興組合連合会の各店舗



## MIWパープルリボン・プロジェクト～私たちが暴力のない世界をつくる一員～

パープルリボン・プロジェクトは、DVなどの女性への暴力をなくすための運動です。パープルリボンは、暴力のない世界を望む気持ちを表すリボンです。期間中、MIWの交流サロンでパープルリボンキルトの展示などの催しを行います。

問合せ 男女共同参画センターMIW ☎ 5211 - 8845 FAX 5211 - 8846 ✉ miw@city.chiyoda.tokyo.jp

その他 1234は託児サービス(有料、区内在住・在勤・在学者の生後6か月以上の未就学児のみ、定員あり、2週間前までに要予約)あり。



### 1 特別企画「デートDV防止フォーラムin千代田～若い世代からの提案～」

時 11月29日(水)18時30分～20時30分

場 区民ホール(区役所1階) 定50名(申込順)

内 デートDV防止に取り組んでいる学生や団体が実践事例を発表。その後パネルディスカッションと、来場者との意見交換を実施。

発表団体 中央大学NHP(ノンハラスメントプロジェクト)、中央大学武石智香子教授ゼミ生、ガールスカウト日本連盟、NPO法人女性ネット Saya-Saya チェンジ(暴力防止ユースプログラム)メンバー

ファシリテーター 武石智香子氏(中央大学商学部教授)

申 電話・ファクスまたはEメール(10面記入例参照)で問合せ先へ。

### 2 手作りサロン「パープルリボン軍手みゅうじろうを作ろう」

時 11月8日(水)①14時～15時30分②18時30分～20時

場 男女共同参画センターMIW(区役所10階)

定 各回6名(申込順)

内 MIWマスコットキャラクターみゅうじろうを軍手で作り、パープルリボンをつける。

費 300円(材料費)

申 電話・ファクスまたはEメール(10面記入例参照)で問合せ先へ。



### 3 「みんなでつくる差別と暴力のない世界」ミニ上映会

時 11月20日(月)～25日(土)①12時～13時②18時30分～19時30分(当日直接会場へ) 25日(土)はのみ

場 男女共同参画センターMIW(区役所10階)

内 ガールスカウト日本連盟の若者たちが制作した「デートDV」に気付くことができる動画を上映。

### 4 ふらっとしゃべり場

時 11月24日(金)10時30分～11時30分(当日直接会場へ)

場 男女共同参画センターMIW(区役所10階) 定女性6名(先着順)

内 「ちょっと気になる夫のひと言」をテーマに、精神保健福祉士による進行のもと、ハーブティーを飲みながら気楽におしゃべり。



### 5 パープルリボンキルトとパネル「みんなでつくる差別と暴力のない世界」展示

時 11月1日(水)～30日(木)

場 男女共同参画センターMIW(区役所10階)

内 パープルリボンを飾りつけたキルトの展示と、ガールスカウト日本連盟が企画・制作したデートDV防止などのパネルの展示。



### 6 パープルリボンをつくってみよう

一部の区立施設にパープルリボンの作り方を示した箱とリボンを設置します。パープルリボンを作って専用の箱に入れてください。集まったリボンでリボンツリーを作ります。

箱の設置期間 11月1日(水)～30日(木)

箱の設置場所 男女共同参画センターMIW(区役所10階)、国際平和・男女平等人権課(区役所6階)、ちよだボランティアセンター(九段南1-6-10)、西神田児童センター(西神田2-6-2)など

リボンツリーの展示期間 12月11日(月)～22日(金)

リボンツリーの設置場所 区役所1階エントランス



皆さんが作ったリボンを飾ります

着付け教室

時 昼コース = 11月7日・21日、12月12日・26日(いずれも火曜/全4回)13時30分~15時30分
夜コース = 11月2日・16日、12月7日・21日(いずれも木曜/全4回)18時~20時
場 かがやきプラザ4階シルバー会議室B(九段南1-6-10)
対 女性各コース5名(申込順)
費 7,000円
申 10月30日(月)までに電話で問合せ先へ。
問 千代田区シルバー人材センター ☎3265-1903
他 持ち物 = 着物・帯・小物一式(貸し出しあり)

ウォーキングイン千代田

時 11月5日(日)集合 = 9時、出発 = 10時(小雨決行/当日直接会場へ)
場 コース = 区役所庁舎(集合)→神保町→白山通り(水道橋)→春日通り→本郷通り→東大赤門→安田講堂前(解散)
対 区内在住・在勤者
問 千代田区ラジオ体操会連盟・森田 ☎090-1257-9314

フットサルクリニックⅡ

時 11月19日(日)①ビギナークラス(初心者対象) = 9時~10時20分

平成29年度東京都観光菊花大会

時 11月1日(水)~23日(木)祝10時~16時(11/23のみ12時まで)
場 日比谷公園内草地広場(日比谷公園1-6)
内 大菊盆養(3本仕立て)・大菊切花・盆栽・江戸菊・懸崖・だるま(厚物・管物)・福助(厚物・管物)・実用花・ドーム菊など約1,300点を展示。
詳細はGO TOKYOのホームページ(☎ http://gotokyo.org/jp)参照。

②レディースクラス(女性対象) = 10時30分~11時50分
場 スポーツセンター(内神田2-1-8)
対 15歳以上(中学生を除く)の方各クラス15名(抽選)
師 ミズノグループインストラクター
費 区内在住者700円、その他の方1,000円
申 11月5日(日)(必着)までに往復ハガキ(1人1枚/10面記入例参照)で問合せ先へ。
問 スポーツセンター ☎3256-8444 〒101-0047内神田2-1-8

わが町はわが手で守る! 千代田区消防団合同点検

時 10月28日(日)14時~15時30分
場 外濠公園総合グラウンド(五番町先)
内 千代田区内の3消防団(丸の内・麴町・神田)が災害活動や規律などの訓練成果を披露。
問 丸の内消防署 ☎3215-0119 麴町消防署 ☎3264-0119 神田消防署 ☎3257-0119

フリーマーケット出店者募集

時 12月9日(日)11時30分~14時(雨天決行)
場 いきいきプラザ一番町カスケードホール(一番町12)
対 区内在住・在勤・在学の個人またはグループ25店舗程度(抽選/1グ

ループ1店舗/営利目的の出店は不可)
出店ブース 1ブース約4m(約2m x 2m/複数のブースの希望可(希望に添えない場合あり))
費 出店料 = 1店舗1,000円
申 11月25日(日)(必着)までにハガキ(10面記入例参照/日中の連絡先、主な出店物も記入)で問合せ先へ。
※複数のブースを希望する方は「複数希望(ブース数)」とも記入してください。
問 やってみようフリマの会! ☎3261-1895 〒102-0075三番町3-2-301

社協要援護世帯見舞品などの申し込みを受け付けています

収入額が一定以下で、生活の支援を希望する世帯を社協要援護世帯として

登録し、歳末たすけあい募金から見舞品などをお送りします。
昨年度に支援を受けている方も再申し込みが必要です。必要書類など詳しくは、お問い合わせください。
対 次のすべてに該当する世帯
①区内在住(住民票が千代田区にあり、在宅で生活している)
②世帯の年間総収入金額が生活保護世帯の1.15倍以内程度(世帯構成で基準額が異なります)
③生活保護を受けていない
④土地・建物を所有していない(現在居住している土地や建物は除く)
※生活実態で住民票が世帯分離していても、同一世帯とみなす場合があります。
申請期間 ~11月10日(金)
問 千代田区社会福祉協議会総務係 ☎3265-1901

くらしの広場 ~安全安心・やさしいくらし~

時 11月10日(金)11時~14時30分(当日直接会場へ)
※10時50分~オープニングセレモニーを行います。
場 区民ホール(区役所1階)
内 暮らしに役立つ情報を紹介①消費者グループなど出展団体による研究成果発表、パネル展示など②クイズラリー(参加者に五城目町のお米をプレゼント)③体験コーナー「風呂敷の

使い方教室~エコバッグを作ってみましょう~(12時15分から30分ごとに4回実施/各回8名(先着順/当日整理券を配付))ほか
※今年度は孺恋村の出店(野菜販売)はありません。
問 消費生活センター ☎5211-4179
乳がん触診モデル体験会も実施
内 乳がん触診モデル(\*)を使って自己検診方法を学ぶ。参加者には、ピンクリボンバッジなどの啓発物品をプレゼント(数に限りあり)。
\*乳がんのしこりを触って体験できる模型です。
問 健康推進課健康推進係 ☎5211-8171
他 乳がんの早期発見・早期治療の大切さを啓発するピンクリボン運動の一環として行う体験会です。



映像広報 千代田区民体育大会(予定)

今回の映像広報「わがまち千代田」は千代田区民体育大会の盛り上がりをお届けします!
※千代田区民体育大会が中止となった場合は、別の映像広報を放映します。
■TV放送
・MXTV(東京メトロポリタンテレビ9チャンネル(092ch))
時 11月5日(日)9時45分~
・TCN(東京ケーブルネットワーク・11チャンネル)
時 11月6日(月)~12日(日)毎日6回(6時・9時・12時30分・16時30分・18時・21時30分)
■YouTube
時 11月6日(月)9時~☎ https://

www.youtube.com/user/chiyodacityまたは右のQRコードからアクセス。
千代田区民体育大会の写真を「ちよだ写真館」に掲載!
千代田区民体育大会で撮影した写真を区のホームページの「ちよだ写真館」に11月5日(日)から掲載します。千代田区民体育大会の盛り up をぜひご覧ください(☎ https://www.city.chiyoda.lg.jp/pgまたは右のQRコードからアクセス)。
問 広報広聴課 ☎5211-4174



写真で振り返る千代田ニュース



1 9月18日に毎年恒例のふれあい秋まつりが開催されました。区民の皆さんが折った15万羽の折り鶴が会場を彩りました。2 10月1日に猫の譲渡会が開催され、猫たちに新しい家族ができました。3 9月8日、築土神社のお祭りでは、神輿が出たり縁日が出たりして盛り上がりしました。

※区内のイベントなどは、区公式フェイスブック(☎ https://www.facebook.com/chiyoda.cityまたは右のQRコードからアクセス)でも随時紹介しています。
問 広報広聴課報道主査 ☎5211-4172



# 生活ほっとライン

## 明治大学シェイクスピアプロジェクト トロイア戦争～トロイラスとクレシダ～

時① 11月10日(金) 17時30分～  
② 11月11日(土) 12時～・17時30分～  
③ 11月12日(日) 12時～・17時～

場 明治大学駿河台キャンパスアカデミーコモン3階アカデミーホール(神田駿河台1-1)

内 台本の翻訳からキャスト、スタッフまですべてを学生が行い、シェイクスピア作品を上演。

申 ホームページの申込フォームから申し込み。

問 明治大学教務事務室  
☎ 3296-4198  
URL <http://www.kisc.meiji.ac.jp/~bunpro/troia/index.html>

## 九段 LLカフェ講座 ROBOT プログラミング

～現代アート施設からの新たな発信～

時① 12月7日(木)② 12月14日(木) 19時～20時40分

場 アーツ千代田 3331 3階アトリエ秋葉原(外神田6-11-14)

対 20歳以上の方15名(抽選)

内 プログラミングの思考を、ロボットのアプリ開発を通して体験。施設見学もあり。

師① 佐々木浩一氏(アーツ千代田3331 アドミニストレーション・マネージャー)  
② 前田彰太氏(アトリエ秋葉原スタッフ)

費 区内在住者・すばすたちよだクラブ会員3,000円、その他の方3,500円(いずれも保険代を含む)

申 11月19日(日)17時までにホームページの申込フォーム、電話またはファクス(10面記入例参照)で問合

## 平成29年度男女共同参画推進事業 映画「みんなの学校」上映と講演会

時 11月18日(土) 12時30分～16時

場 かがやきプラザ1階ひだまりホール(九段南1-6-10)

定 200人(申込順/区内在住・在勤・在学者を優先)

内 障がいを持つ子どもの現在と未来を考える会と区の共催で、すべての子どもに居場所がある学校作りを目指す大空小学校の取り組みを紹介する

せ先へ。  
問 九段生涯学習館  
☎ 3234-2841 FAX 3262-7460  
URL <http://www.kudan-ll.info>



## 生涯学習団体 1日公開講座 サークル体験会(11月開催)

九段生涯学習館などで活動する区民サークルが「サークル体験会」を開催します。

各サークルの体験日など詳しくは、区立施設に掲示のポスターや問合せ先のホームページをご覧ください。

実施サークルなど=下表

問 九段生涯学習館 ☎ 3234-2841  
URL <http://www.kudan-ll.info>

サークル名	ジャンル(内容)
おしゃれリフォーム	裁縫(洋裁)
気功太極拳	健康(太極拳)
クラスMAY	フラワーアレンジメント(生花)
千代田区武術太極拳同好会	健康(太極拳)
ティアラウォーキング	健康(エクササイズ)
東京あいか庵	茶道
ひまわりの会	絵手紙
プープーヒヌヒヌ	演奏(ウクレレ)

## 第3回よみうり大手町「狂言座」

時 12月7日(木) 19時～

場 よみうり大手町ホール(大手町1-7-1)

販売枚数 区内在住者20枚(1人2枚まで/申込順)

演目 「小傘」「萩大名」

出演 野村万作・野村萬斎ほか

お話 池澤夏樹氏(作家)  
費 5,500円(座席指定不可)

申 ファクスまたはEメール(10面記入例参照/希望枚数と振込先の案内をする連絡方法の情報(ハガキ・ファクス・Eメールのいずれか)も記入)で問合せ先へ。

問 (株)エニー ☎ 6261-7882(平日 11



時～17時) FAX 6261-7881  
☐ info@anyjapan.net

## 国立劇場「歌舞伎」 特別料金でチケット販売

時 12月17日(日) 12時開演

場 国立劇場大劇場(隼町4-1)

対 区内在住者30枚(1人2枚まで/申込順)

内 12月歌舞伎公演「今様三番三」「通し狂言隅田春妓女容性」の鑑賞チケットを特別価格で販売。

費 4,000円(一等B席/座席指定(選択可))

申 10月31日(火)から販売開始。区内在住が確認できるもの(運転免許証・健康保険証など)とチケット代をお持ちのうえ、直接問合せ先へ。

※その場でチケットをお渡します。  
※事前予約はできません。  
※売り切れ次第販売を終了します。

問 文化振興課文化振興係(区役所6階)  
☎ 5211-3628

## きりえを作りますか

時 11月8日(火) 18時30分～20時30分

場 東方学会ビル会議室(西神田2-4-1)

定 20名(申込順)

内 来年の干支「戌」の型紙を使って、きりえを作成。

費 500円(材料費を含む)

申 前日までに電話またはファクス(10面記入例参照)で問合せ先へ。

問 日中友好協会東京都連合会  
☎ 3261-0433 FAX 3261-1788



## 将棋・囲碁大会

■将棋大会  
時 11月25日(土) 9時～(受け付け8時30分～)

対 一部(初段以上)、二部(一級まで)、小・中学生の部各16名(申込順)

師 審判長=大野八一雄氏(日本将棋連盟七段)

■囲碁大会  
時 11月26日(日) 9時～(受け付け8時30分～)

対 名人戦(五段以上)16名、有段者の部(初段～四段)16名、級位者の部(1級～19級(19路盤を1人で最後まで打てる方))20名、こども名人戦(中学生以下、5級以上)16名

師 審判長=酒井真樹氏(日本棋院八段)

## —いづれも—

場 九段生涯学習館(九段南1-5-10)

費 大人600円、子ども(中学生以下)300円

申込開始日 区内在住者・区立学校在学者=10月20日(金)、区内在勤・在学者(区立学校以外)=10月30日(月)、その他の方=11月10日(金) 午前9時

申 11月17日(金)17時(必着)までに所定の申込用紙(問合せ先などで配布)をファクスまたはEメールで問合せ先へ。

問 九段生涯学習館(九段南1-5-10)  
☎ 3234-2841 FAX 3262-7460  
☐ kudanfile@shopro.co.jp

## 清水谷公園をきれいに

時 10月28日(土) 10時～11時30分(小雨決行、雨天時は翌日に順延/当日直接会場へ)

場 清水谷公園(紀尾井町2-1)

内 花壇の手入れや清掃を通じて、公園の環境美化の向上と参加者のコミュニケーションを深める。

問 緑キャピノーズ&平河・隼・紀尾井町環境整備協議会  
☎ 090-4070-1326



## 男女共同参画センター MIWの催し

■MIWビデオサロン&カフェ「カルテット! 人生のオペラハウス」

時 11月17日(金)① 14時30分～  
② 18時30分～(当日直接会場へ/各回終了後カフェあり)

場 男女共同参画センター MIW(区役所10階)

内 舞台は引退した音楽家たちが暮らすピーチャム・ハウス。そこでの

コンサートをめぐる、さまざまな人々の人生賛歌。名優ダスティン・ホフマンの初監督作品。

問 男女共同参画センター MIW  
☎ 5211-8845

他 託児サービス(有料、区内在住の生後6か月以上の未就学児のみ、定員あり、2週間前までに要予約)あり。

34歳以下の若年者合同就職面接会

時 11月10日(金)13時～16時30分(受け付け16時まで/当日直接会場へ)
場 東京しごとセンター地下2階講堂(飯田橋3-10-3)
対 34歳以下の若年者
内 複数の企業との合同就職面接会
問 ハローワーク飯田橋 U-35 ☎5212-8609

無料調停相談会

時 11月11日(土)10時～15時30分(当日直接会場へ)
場 渋谷区立勤労福祉会館(渋谷区神南1-19-8)
内 近隣問題や家庭のもめ事などを、調停で解決する手続きの相談会。

固定資産税・都市計画税(土地) 住宅建て替え中でも特例が継続

1月1日現在、既存の住宅を取り壊し、住宅を新築している土地または建て替え予定地は、原則として住宅用地の特例が適用されません。

しかし、東京23区内では、次の要件のすべてに該当する場合は、申告により住宅用地の特例が継続して受けられます。特例措置を適用した額は、下表のとおり算出されます。

平成30年度向け該当要件

- ①平成29年1月1日現在、住宅用地であった
②平成30年1月1日現在、住宅の新

住宅用地の特例措置を適用した課税標準額の算出方法

Table with 4 columns: 区分, 固定資産税, 都市計画税. Rows include 小規模住宅用地 and 一般住宅用地.

問 東京民事調停協会連合会 ☎5819-0267

不動産所得者向け研修会

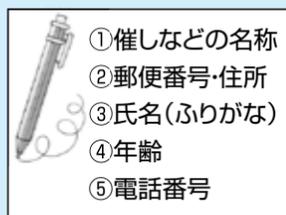
時 11月14日(火)・16日(木)14時～16時30分(いずれも同じ内容)
場 (一社)東京青色申告会連合会3階会議室(九段南4-8-36)
対 家賃収入のある方各日10名(申込順)
内 不動産の法律問題や貸し付けにあたっての工夫などを、分かりやすく説明。
費 500円(資料代)
問 10月31日(火)までに電話で問合せ先へ。
問 (一社)東京青色申告会連合会 ☎3230-3401

築工事に着手している(平成30年1月1日までに建築主事または指定確認検査機関が確認申請書を受領していることが確認でき、かつ3月末日までに着工した場合も含む)

- ③住宅の建て替えが、平成29年1月1日における建て替え前の住宅の敷地と同一の敷地で行われている
④住宅の建て替えが、平成29年1月1日における建て替え前の住宅の所有者と同一の者により行われている

問(都)千代田都税務所土地班 ☎3252-7152

申込書の記入例



記事の中の申し込み「記入例参照」と記載されている場合の記入方法です。

- ①催しなどの名称
②郵便番号・住所
③氏名(ふりがな)
④年齢
⑤電話番号
※本文中に「託児サービス」の記載があり希望する方は
⑥お子さんの氏名(ふりがな)⑦生年月日も記入を。
※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。
※Eメールの場合は、件名にも催しなどの名称を。また、申し込み先からのメールを受信できるように設定を。
※在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号も記入を。
※摩擦や熱で消えるインクのペンや鉛筆は、文字が見えづらくなるおそれがあるため使用不可。

- 区主催：応募時の個人情報に厳重に管理し、当該催し物などの開催のためだけに利用します。
区以外：応募時の個人情報は、区と同様に取り扱うように主催者に要請しています。詳しくは、主催者へお問い合わせください。

1月のスポーツ施設の利用申込み スポーツセンターのみ2月分

Table with 5 columns: 施設名, 申込期間, 抽選, 空施設受付, 利用できない日. Rows include 外濠公園, 花小金井運動施設, and スポーツセンター.

- ※1 事前に九段生涯学習館(九段南1-5-10)で利用登録をしてください(必須/本人確認書類の提示と登録申請書(九段生涯学習館で配付)の提出が必要)。
※2 インターネット環境のない方は、ファクスで抽選予約および当落の確認が可能です(所定の申請書(九段生涯学習館で配付)を利用)。
※3 外濠公園の空き状況は予約専用サイトをご確認ください。
※4 外濠公園は、利用できる日でも区の事業実施などのため利用できない場合があります。
※5 所定の用紙を直接九段生涯学習館(九段南1-5-10 ☎3234-2841)へ。
※6 所定の用紙を直接スポーツセンター(内神田2-1-8)へ。
※7 スポーツセンターは団体利用・個人利用の区別があります。詳しくはお問い合わせください。

11月の各種相談(無料)

日程が変更になる場合があります。事前にお問い合わせください。

Large table with 6 columns: 名称, 会場, 対象, 内容, とき, 問合せ. Rows include 区民相談, 消費生活相談, 経営相談, MIW相談室, 人権身の上相談, 保健福祉オンブズパーソン相談, 福祉専門法律相談, 介護者のためのカウンセリング, 障害者就労相談室, and 暮らしと仕事・家計に関する相談.

生活ほっとライン

# 生活ほっとライン

## 東京歯科大学「一般公開講座」

時① 10月28日(出)② 10月29日(日) 14時～15時30分  
 場東京歯科大学水道橋校舎新館 11階 第1講義室(三崎町2-1-14)  
 定100名(申込順)  
 内①歯医者さんって歯を治すだけじゃないの?～歯は何を語るのか!～  
 ②「口から食べる」で健康長寿  
 師東京歯科大学①橋本正次氏(法歯学・法人類学講座教授)②片倉朗氏(口腔病態外科学講座教授)  
 申各日前日までにホームページの申込フォーム、ファクスまたはEメール(10面記入例参照)で問合せ先へ。  
 問東京歯科大学歯科医学教育開発センター  
 ☎FAX 6380-9284  
 ✉tdc-pcom@tdc.ac.jp  
 ㊚http://www.tdc-pcom.jp

## 日本歯科大学公開講座

時11月2日(日) 13時30分～16時10分(当日直接会場へ/開場 13時～)  
 場日本歯科大学附属病院 8階牛込ホール(富士見2-3-16)  
 定130名(先着順)  
 内①講演「富士見の地誌」②講演「口を守っておいしく生きる」と、食べる力の測定。  
 師①松迫茂樹氏(富士見二丁目町会) ②佐々木力丸氏(口腔リハビリテー

ション科)  
 問日本歯科大学附属病院公開講座部 ☎ 3261-5511

## 日本大学歯学部公開講座

時11月4日(出) 13時30分～15時(当日直接会場へ)  
 場日本大学歯学部 4号館第3講堂(神田駿河台1-8-13)  
 定100名(先着順)  
 内講演「お口の中にできる“がん”ってどんな病気?」。  
 師大木秀郎氏(口腔外科学講座教授)、浅野正岳氏(病理学講座教授)(いずれも日本大学歯学部)  
 問日本大学歯学部庶務課 ☎ 3219-8001

## 歯から口から歯ッピーライフ!! 食べることは生きること

こくろ からだ  
 口腔ケアで身体を変える?  
 時11月11日(出) 10時～11時(当日直接会場へ/途中入退場自由)  
 場千代田保健所 1階ロビー(九段北1-2-14)  
 内歯科衛生士による口と全身の健康の話。  
 師古賀登志子氏(公社東京都歯科衛生士会)  
 問千代田区歯科医師会「区民公開講座係」☎ 3251-8148(平日10時～16時)  
 他先着40名に口腔ケアグッズをプレゼント。

## 九段坂病院区民公開講座 糖尿病についてもっと知ろう!

時11月18日(出) 14時～15時40分(当日直接会場へ)  
 場九段坂病院 13階講堂(九段南1-6-12)  
 内糖尿病のリスクや予防法、うまく付き合うコツなど、最新情報を交えて専門医などが分かりやすく解説。

師蘆立恵子氏(内科医長)、西谷里枝氏(内科)、二神百合氏(眼科)、高橋加代子氏(栄養科長)(いずれも九段坂病院)  
 問九段坂病院地域医療連携室 ☎ 3262-9191

## ちよともワールドカフェ

時11月25日(出) 14時～16時30分  
 場かがやきプラザ4階かがやきボランティアサロン(九段南1-6-10)  
 定20名(申込順)  
 内1つのテーマをもとに、お茶を飲みながらみんなで気軽に楽しく語り合い、交流する。  
 費100円(茶菓代)  
 申11月24日(日)までに電話またはEメール(10面記入例参照)で問合せ先へ。  
 問ちよとも100(ボランティア団体) ☎ 090-4126-2685  
 ✉chiyodatomodachi@gmail.com



## かがやき介護スクール～基礎編～

時① 11月30日(日)② 12月7日(日) ③ 12月14日(日)(全3回) 13時30分～16時  
 場かがやきプラザ4階研修室(九段南1-6-10)  
 対区内在住・在勤・在学者25名(申込順)  
 内大切な家族と私が自分らしく生きるために、介護のプロから学ぶ  
 ①がんになって家で死ぬということ  
 ②2025年問題～心穏やかに生きるために、国が考えていること～

③いつまでもおいしく楽しく食べる  
 こと  
 師①川越厚氏(医)パリアン理事長) ②君島淳二氏(福)浴風会本部事務局) ③高橋賢晃氏(日本歯科大学附属病院口腔リハビリテーション科医長)  
 費500円(1回のみは200円)  
 申11月28日(火)までに電話・ファクス・Eメール(10面記入例参照)または直接問合せ先へ。  
 問かがやきプラザ研修センター(九段南1-6-10)  
 ☎ 6265-6560 FAX 3265-1162  
 ✉jinzai@chiyoda-cosw.or.jp



## 屋下がりの音楽会 ～カフェでつなぐ♡はあと～

時12月4日(月) 13時30分～15時30分  
 場いきいきプラザ一番町1階ロビー(一番町12)  
 定80名(申込順)  
 内「認知症」について情報共有や交流ができる場「認知症カフェ」を知り、体験できるイベント①音楽会②若年性認知症の方とお話タイム③専門家との相談(希望者のみ)  
 師①出演＝アンサンブル・ポコポコ(ヴァイオリン・ピアノ)  
 申12月1日(日)までに電話またはEメール(10面記入例参照)で問合せ先へ。  
 問千代田区社会福祉協議会地域支援係 ☎ 3265-1901  
 ✉chiiki@chiyoda-cosw.or.jp

## 11月の保健ガイド(予約制) 問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 FAX5211-8192

事業名・対象など	とき	会場
精神デイケア 区内在住で心の病気のある方	10(金)・17(金)・24(金) 9時30分～14時30分	えみふる(神田駿河台2-5)
難病リハビリ教室(相談・指導)	22(水)13時30分～15時	千代田保健所
在宅療養者訪問指導(理学療法士)	要相談	自宅

## 11月の休日応急診療 問合せ 千代田保健所(九段北1-2-14) ☎5211-8161 FAX5211-8190

開設日	診療科目	受付時間	電話番号(開設日のみ)	実施場所
3日・5日 12日・19日 23日・26日	内科	9時～12時30分	☎ 5211-8202	千代田保健所(九段北1-2-14) 最寄り駅=九段下駅5番出口
	小児科	14時～17時30分		
	19時～21時30分			
	歯科	9時～16時30分	☎ 5211-8203	
	調剤薬局	9時～21時30分	☎ 5211-8197	

※受診するときは、事前に電話でお問い合わせください。 ※健康保険証が必要です。  
 ※調剤薬局は、千代田保健所以外の薬局でも当番制で開設しています。詳しくは、区のホームページをご覧ください。

## 11月の健康チェック(予約制) 実施場所 千代田保健所(九段北1-2-14) 問合せ ☎5211-8161 FAX5211-8192

事業名・対象など	とき
骨密度測定会 16歳以上の区内在住者 ・骨密度と血管年齢の測定を行います。 骨密度測定 640円/血管年齢測定 無料。 ・3日前までに申し込んでください(定員30名)。 ・結果は当日に医師または保健師が説明します。 ・測定は年度内1回までです。	18(出)9時～11時
肝炎ウイルス検査 16歳以上の区内在住で過去に肝炎ウイルス検査を受けていない方 ・3日前までに申し込んでください。 ・結果は郵送します。	10(金)9時30分～10時
心の相談室 区内在住で心の問題で悩んでいる方とその家族	9(木)・24(金)13時30分～15時30分
エイズ・性感染症(梅毒・クラミジア・淋菌)相談・検査	10(金)9時～9時30分
ふん便のノロウイルス検査 区内在住・在勤・在学者(有料) ・RT-PCR法 6,000円 ・リアルタイムPCR法 9,100円 事前に採便管を取りに来てください。	7(火)・10(金)・14(火)・17(金)・21(火)・24(金)・28(火) 13時～15時
細菌検査(赤痢菌・チフス菌・パラチフスA菌・サルモネラ・腸管出血性大腸菌O157の健康管理検便) 区内在住・在勤・在学者(有料) ・予約不要(事前に採便管を取りに来てください) ・腸管出血性大腸菌O26およびO111の検便(料金別途)。	7(火)・10(金)・14(火)・17(金)・21(火)・24(金)・28(火) 13時～16時

**平日準夜間の小児科診療** とき 月～金曜 19時～22時(受け付けは21時45分まで)  
 会場 日本大学病院・ちよだこども救急室(神田駿河台1-6 ☎ 3293-1711) 対象 中学生以下  
 ※健康保険証・こども医療証をお持ちください。※電話相談もできます。

**休日診療案内等**  
 ■消防署病院案内(24時間)＝丸の内消防署☎ 3215-0119 麴町☎ 3264-0119 神田☎ 3257-0119  
 ■消防庁救急・相談センター(24時間)＝☎ 7119(ダイヤル回線からは☎ 3212-2323)  
 ■医療機関案内サービス「ひまわり」(24時間)＝☎ 5272-0303 ㊚http://www.himawari.metro.tokyo.jp

# 生活ほっとライン

## 文化芸術の秋フェスティバル ～芸能のつどいと作品展～

区内で活動する皆さんが、日頃の活動の成果を発表します。ぜひご覧ください。

☎文化振興課文化振興係

☎5211-3628

### 作品展&ミニ講習会

絵画・書道・写真など、さまざまな作品を展示します。また展示期間中には、ミニ講習会(=下表)と似顔絵コーナーも開催します。

時11月8日(水)～12日(日)11時～19時(最終日は16時まで)

場九段生涯学習館(九段南1-5-10)  
※似顔絵コーナーは、各日13時から

ら1階ロビーで開催します(申込不要)。

■ミニ講習会の定員の3分の2は事前受け付け。電話で九段生涯学習館(☎3234-2841)へ。定員の3分の1は当日会場で受け付け(先着順)。

### 芸能のつどい

演奏やバレエ・ダンスなどの舞台発表です。

時11月19日(日)12時～(当日直接会場へ)

場日経ホール(大手町1-3-7日経ビル3階)

開催日時	講座名	会場	定員	講座概要	参加費(所要時間)
11月8日(水) 13時～16時	枯葉でアート	①	-	身近な枯葉や紅葉した葉で作品を作る。	無料(20分程度)
11月9日(木) 13時～16時	ハワイアンキルトにチャレンジしよう!!	①	10名	基本を学んでポケットティッシュケースを作る。	1,000円(3時間)
11月9日(木) 13時～16時	実技書道育成講座	②	15名	実技書道を継承するための初級者育成講習。	500円(3時間)
11月10日(金) 13時～16時	室内ばき(編み物)	①	5名	室内ばきを作る。	1,000円(3時間)
11月11日(土) ①13時～ ②14時～ ③15時～	ペーパークラフト・ペーパークイリング	①	各回5名	3mmの細いペーパーなどで「サンタの赤い長ぐつ」を作る。	600円(40分)
11月12日(日) 12時～15時	木のアクセサリを作りました!	②	10名	彫刻刀でブローチやペンダントヘッドを作る。	500円(1時間)
11月12日(日) 12時～15時	えと干支を作ろう	①	10名	来年の干支、戌の木の目込み人形を作る。	1,000円(3時間)

会場は①=2階第1会議室、②=3階第2学習室です。

## 図書館の催し

### 四番町図書館 (四番町1)

#### ■読み聞かせ講座実践編

時①11月4日(土)②11月25日(土)  
10時～12時(全2回)

場ラウンジ

定20名(申込順/2回とも参加できる方のみ)

内読み聞かせのステップアップを目指し、ワークショップ形式で学ぶ  
①紙芝居講座②手遊び・わらべ歌講座

師①荒木文子氏(紙芝居作家)②神保和子氏(株)ヴィアックステクニカルサポート室係長)

申電話または直接問合せ先へ。

問四番町図書館☎3239-6357

### 千代田図書館 (区役所9・10階)

#### —いづれも—

問千代田図書館☎5211-4289

#### ■1バリアフリー上映会「夢は牛のお医者さん」(読書週間特別企画)

時10月29日(日)14時～15時40分(開場13時30分/当日直接会場へ)

場区民ホール(区役所1階)

定120名(先着順/立ち見可)

内2016年サンディエゴ国際こども映画祭最優秀ドキュメンタリー賞などを受賞した、時田美昭監督「夢は牛のお医者さん」を上映。聴覚障害者や音の聞こえにくい方のための日本語字幕つき。

他読書週間展示として、10月27日(金)～11月9日(日)に第2展示ウォールで「はたらく」を読むを開催。



#### ■2企画展示「発電所を宇宙につくる～エネルギー問題に挑む宇宙科学の最前線～」

時10月23日(月)～平成30年1月27日(土)

場展示ウォール(区役所9階)

内宇宙に発電所をつくり地上に電力を送る「太陽発電衛星」について日本の最先端の研究を紹介。科学者のおすすめの本や宇宙・科学・エネルギーに関する図書・雑誌計150冊を展示・貸し出し。

他ゆうきよしなり氏(イラストレーター)による科学をテーマにしたイラスト展も同時開催。



©SPSフルーツ  
ゆうきよしなり

## 特別展 DOMANI・明日展PLUS×日比谷図書文化館 Artists meet Books 本という樹、図書館という森

12月14日(木)～平成30年2月18日(日)

日比谷図書文化館は、文化庁との共催で、初めての現代美術展「DOMANI・明日展 PLUS」を開催します。

本展示は、文化庁が1967年に開始し、すでに半世紀の歴史を持つ「新進芸術家海外研修制度(旧・芸術家在外研修制度)」経験者の6名とゲスト作家1名による「本・読書・図書館」へのアプローチを紹介するグループ展です。絵画・インスタレーション・アニメーションといったさまざまなジャンルの作品を集め、多彩な表現を通して新たな本との出会いの場を届けます。

**出展作家** 若林奮、小林孝巨、寺崎百合子、宮永愛子、折笠良、蓮沼昌宏(いずれも新進芸術家海外研修制度の経験者)、藤本由紀夫(ゲスト作家)

**開館時間** 10時～20時(土曜は19時まで、日曜・祝日・12/28(木)は17時まで/入室は閉室30分前まで)

**休館日** 12月18日(月)、12月29日(金)～1月3日(水)、1月15日(月)

場日比谷図書文化館1階特別展示室(日比谷公園1-4)

費区内在住者、中学生以下の方、障害者手帳をお持ちの方とその付き添いの方(1名まで)は無料、高校・大学生200円、その他の方300円

※その他の方以外は、各種証明書をお持ちください。

問日比谷図書文化館☎3502-3340

✉college@hibiyal.jp

主催 文化庁、日比谷図書文化館

備考 本展示は文化庁委託業務「平成29年度次代の文化を創造する新進芸術家育成事業」です。



### 関連講座「四次元の読書(仮)」

時1月7日(日)14時～15時30分(開場13時30分)

場日比谷図書文化館地下1階日比谷コンベンションホール(大ホール)(日比谷公園1-4)

定180名(申込順)

内アート作品を「読む」とは? 展覧会

参加アーティストの話を通じて、現代における「読書」を考える。

師藤本由紀夫氏(現代美術家)、折笠良氏(アニメーション作家)、蓮沼昌宏氏(現代美術家)

申電話またはEメール(10面記入例参照)で問合せ先へ。



▲ Christ Church Library 3, Oxford (寺崎百合子、2005年/個人蔵)



▲水準原点(折笠良、2015年/撮影: 椎木静寧)



▲ Moonlight (小林孝巨、2014年/ ©Takanobu Kobayashi Courtesy of Nishimura Gallery)

# まちみらい ニュース Vol.151

**編集 公益財団法人まちみらい千代田**  
〒101-0054 千代田区神田錦町3-21  
ちよだプラットフォームスクウェア4階  
TEL3233-7555(代) FAX3233-7557  
<https://www.mm-chiyoda.or.jp/>

**まちみらい千代田 公式フェイスブック**  
<https://www.facebook.com/pages/公益財団法人まちみらい千代田/432697173544316>

**まちみらい千代田 公式ツイッター**  
<https://twitter.com/MMChiyoda>

**マンション無料相談窓口開設中**  
問 住宅まちづくりグループ ☎ 3233-3223

**マンション管理に関する書籍貸出中**  
問 住宅まちづくりグループ ☎ 3233-3223

## 中小企業向けビジネス法律相談 随時受付中(無料)

実施日時 応相談 ※1回45分  
申 込 お電話にて予約状況をご確認ください。  
相談内容はビジネス法律相談に限ります。  
問 合せ 産業まちづくりグループ ☎ 3233-7558

## 「第17回千代田まちづくりサポート」 助成対象14グループ

部門	申請回数(回)	グループ名	助成額(万円)
1	はじめて	ちよとも	5
2	はじめて	三崎町 SMILE プロジェクト	5
3	一般	東京神田神保町映画祭実行委員会	45
4	一般	文人通りギャラリーカフェ	39
5	一般	神田プロレス	45
6	一般	PCN 秋葉原 ASSEMBLAGE	49
7	一般	神田を面白いがる会	34
8	一般	一般社団法人神田をワインの街にしようの会	42
9	一般	地域のキーパーソン可視化プロジェクトチーム	40
10	一般	ちよだロケーションサービスをつくる会	37
11	一般	THEATRE CONCIERGE	18
12	一般	一般社団法人協働プラットフォーム	28
13	一般	KANDA MUSEUM	23
14	普請(一次)	秋葉原・旧旅館【東館】内ちよだニャンとなるCafé	10

東京商工会議所千代田支部では、平成29年10月26日(木)に「東商千代田ビジネスフェア」を開催します。ビジネスフェアは「つながる! つなげる!」をテーマに情報の収集、新規取引先の発掘、新たなネットワークづくりなど、ビジネスチャンスの一助となる展示会です。



出展企業は、東京商工会議所千代田支部会員企業や第7回千代田ビジネス大賞で大賞を受賞した株式会社フォトロン、第6回千代田ビジネス大賞で千代田区長賞を受賞した株式会社ミノダなど計64社です。

**日時** 10月26日(木)14時~17時  
**場所** ホテルグランドパレス 2階ダイヤモンドルーム(千代田区飯田橋1-1-1)  
**参加費** 無料(申込不要)  
**問合せ** 東京商工会議所千代田支部 (担当/宇山・横山) ☎ 5275-17286

## 千代田区マンション管理講座を開催!

★マンションの修繕に係る疑問や不安に  
マンション管理士がわかりやすく説明します! **無料**

### マンション管理講座 ~マンションの修繕の流れ~

**11月15日(水) 18:30~20:30**

講師: 澤田博一(マンション管理士)  
(公財)マンション管理センター評議員  
一級建築士

会場: ちよだプラットフォームスクウェア4階 401会議室  
千代田区神田錦町3-21(裏面地図参照)

定員 **30名**

TEL 03-3233-3223  
MAIL kyoyu@mm-chiyoda.or.jp  
(氏名、住所、マンション名、電話番号を明記してください)  
HP http://www.mm-chiyoda.or.jp  
FAX 03-3233-7557 (裏面FAX申込書)

【主催】公益財団法人まちみらい千代田 住宅まちづくりグループ ☎(3233)3223  
【協力】一般社団法人東京都マンション管理士会

11月15日にマンション管理講座を開催します。今回は「マンションの修繕」について、マンション管理士で一級建築士でもある講師が修繕までの期間や、計画の手順などを分かりやすく説明します。

理事会の役員が初めての方、修繕に係る疑問や不安のある方は、ぜひご参加ください。

**日時** 11月15日(水) 18時30分~20時30分  
**会場** ちよだプラットフォームスクウェア4F 401会議室  
(千代田区神田錦町3-21)

**受講料** 無料  
**定員** 30名  
テーマ 「マンションの修繕」  
講師 澤田博一  
**対象** 千代田区内のマンション管理組合や居住者、所有者  
**申込** ☎3233-3223  
FAX 3233-7557  
(氏名・住所・マンション名・電話番号を明記)、まちみらい千代田HPより  
**問合せ** 住宅まちづくりグループ ☎3233-3223

## 第17回千代田まちづくりサポート 中間発表会・普請部門二次審査のお知らせ

市民の自主的なまちづくり活動を支援する「千代田まちづくりサポート」の中間発表会・普請部門二次審査を行います。

中間発表会では、今年度の助成対象13グループ(普請部門を除く)が、これまでの活動状況や今後のスケジュールについて発表します。

また、普請部門二次審査では、一次審査を通過したグループから、整備計画や建物活用方法などの提案発表が行われます。その後、実現性・継続性などの観点から審査が行われ、最大500万円の助成可否を決定します。

まちづくり活動に興味がある方はぜひご来場ください。入場、見学は無料です。

※普請部門とは、まちづくり拠点のための空き室リノベーションや歴史的建造物などを改修改造して活用する活動等に対して助成を行う部門です。

「はじめて部門」2グループ  
「一般部門」11グループ



▲公開審査会(7月1日)の様子



※7月1日(土)の公開審査会の内容をまとめた冊子を作成しました。応募申請グループのプレゼンテーションや審査会委員の講評などを掲載しています。冊子は、まちみらい千代田WEBサイトで公開されているほか、まちみらい千代田事務所前のパンフレットケースで配布しています。

**日時** 11月19日(日)13時~17時(予定)  
**会場** ちよだプラットフォームスクウェア5階  
(千代田区神田錦町3-21)

**問合せ** まちづくり推進担当 ☎3233-7556



## 「第19回くらしの広場」に まちみらい千代田ブースを出展

11月10日(金)に千代田区役所1階区民ホールにて、「第19回くらしの広場」が行われます。

今回、まちみらい千代田のブースでは、マンション支援に関する各種事業の紹介とともに、景品をご用意します。マンション管理についてお悩みの方は、この機会にぜひお気軽にご相談ください。

「くらしの広場」は、くらしに役立つ情報をパネル展示や講座等で紹介するもので、



▲▼昨年の「第18回くらしの広場」の様子



**日時** 平成29年11月10日(金) 10時45分~15時  
**会場** 千代田区役所1階区民ホール  
**参加費** 無料  
**問合せ** 住宅まちづくりグループ ☎3233-3223

【「第19回くらしの広場」の記事の訂正】  
時間は、正しくは11時~14時30分(オープニングセレモニー10時50分~)  
電話番号は、正しくは 3233-3223 です。

続けよう、復興支援!



福島復興支援を目的としたマルシェが下記のとおり開催されます。福島原発事故の影響で風評被害が多い福島県の農産物ですが、出荷前の全数検査により、その安全は証明されています。

## 「福島マルシェinベルギー大使館」

### 福島復興支援イベント

50周年記念事業

日時 11月3日(金・祝日)

10時～14時 ※雨天決行

会場 ベルギー大使館広場

(千代田区二番町5-4)

内容

①福島県産野菜、果物などの販売

②日本酒、飯館村民手作りの販売

主催 地産地消運動促進ふくしま協同組合協議会

問合せ

麹町ロータリークラブ事務局

☎326319220

## 千代田まちづくりサポート通信

市民レベルでがんばっているまちづくり活動を応援する「第17回千代田まちづくりサポート」で助成対象に選ばれたグループのイベント情報をお知らせします。

### ■一般社団法人神田をワインの街にしようの会

ワインでつながる、和飲で楽しむ。神田・日本橋ワイン祭り 2017

◇日時 10月21日(土)12:00～17:00まで

◇場所 受付(11:30～15:00)をJR神田駅南口付近で行います

◇対象 20歳以上

◇チケット価格 前売り3,000円(8月15日より販売開始)、当日3,500円

※前売り券1,200枚完売の場合は、当日券の販売はありません

◇内容 ワイン好きボランティア団体が企画・運営する、ワインを使ってお酒のイベントです。21の参加店をワイン片手に下町風情を味わいながら、感じよう!人と和飲と食との出会い!

◇問合せ メール (info@kandawine.com)

一般社団法人神田をワインの街にしようの会 まで

神田 de 和飲 神田とワインを愛する人のためのワインフェスティバル



チケット購入は イープラス コチラから▶▶

## マンション相談員連載コラム

1. 外部専門家とは  
マンションの管理は建物や設備の構造や維持・保全といったハードの部分、集合住宅特有の居住形態の基本となる区分所有法、さらには管理組合の運営などソフト面まで、その範囲は広く、専門知識が必要で、特に高齢化したマンションでは課題が複雑で、より専門的知識を有する専門家が求められています。通常は国家資格を有するマンション管理士や一級建築士などがマンションに関わる専門家として一般的です。

2. 外部専門家が必要とされる背景とは  
マンションの高齢化、老朽化などにより建物の維持管理は複雑化し、より高度な専門知識が求められるようになってきたことから、輪番制で役員になった方々が円滑に管理組合を運営することが難しくなっています。その一方で、管理組合内部で、組合員の高齢化や賃貸化などにより、役員のなり手不足が深刻になっていきます。特に居住者や管理会社との連携など日常業務で中心となる理事長のなり手がいないという悩みを抱える管理組合が増えていきます。こうした背景から、専門的知識と経験を有する外部専門家を活用するという考え方が生まれているのです。

## マンション よ・も・や・ま・話

### 第28回 「外部専門家活用」の考え方

3. 外部専門家を活用する場合に気を付けること  
外部専門家に任せれば、役員負担が軽くなると安易に丸投げすることは危険です。あくまでも、区分所有者としての自覚を持つことと、外部専門家へのチェック体制は不可欠です。ガイドラインでも、外部専門家を導入する場合には管理規約に外部管理者の固有名称を入れることや、解任の場合の総会招集要件の緩和なども含め、外部管理者との契約内容、外部管理者の評価方法など留意点が明示されています。管理を任せられるうえでも信頼関係のうえに立った「緊張関係」は不可欠です。

4. 具体的な活用方法は  
外部管理者の活用方法には、理事会を存続させ、外部管理者を役員(理事長・監事等)として活用する方法、役員ではない管理者として活用する方法、理事会を廃止し、外部管理者を規約で管理者に定める方法など様々です。また滞納問題など特別な課題がある場合にその専任者として役割を担うこともあり、管理組合の実情に応じて、適正な管理の観点からどのようなのがよいか管理組合内の十分な協議と合意形成が重要です。

5. まとめ  
外部専門家のメリットが分かったとしても、外部専門家の活用の際の、選び方や活用方法等への不安もあるかと思えます。まちみらい千代田では建物の老朽化や役員のなり手不足などさまざまな事情から外部

### ■ちよとも

「ちよとも」ワールドカフェ 千代田区で楽しく「友達づくり」しませんか!

◇日時 (第2回) 10月28日(土) (第3回) 11月25日(土)

両日とも 14:00～16:30

◇場所 かがやきプラザ4F かがやきボランティアサロン (千代田区九段南1-6-10)

◇対象 千代田区で友達・仲間が欲しい方など

◇参加費 500円(飲み物&お菓子付き) ◇定員 各回20人

◇内容 「ちよとも」は、気軽に楽しくゆるやかに、つながれる交流の場です。多世代のワールドカフェスタイルで、ちよだの人とつながりましょう。

◇申し込み メール (chiyodatomodachi@gmail.com) 高橋まで

◇問合せ 電話 (090-4126-2685) 松野まで

※受付 10:00～18:00 (日曜・祝日は休み)

こんなあなたにオススメ!  
●千代田区で友達・仲間が欲しい! ●千代田区で何かしたい、盛り上げたい!  
●子育て中でも子供と一緒に多世代の人たちとコミュニケーションがしたい!  
●会社や組織、学校では会えない地域の人たちと話がしたい!  
●仕事をリタイアしたので地域デビューをしたい!



### ■THEATRE CONCIERGE

MUSICAL BRUNCH シアコン・ランチへのお誘い

◇日時 11月11日(土)9:00～11:00

◇場所 有楽町カフェ&ダイニング by ROYAL (東京国際フォーラム内・千代田区丸の内3-5-1)

◇対象 ミュージカルを中心とした観劇歴が3年くらいの方など

◇参加費 飲食代実費負担

◇内容 オープンランチ(最初から最後までなくてOK! 来られる時間に来て、いられる時間までいてください。シアコンメンバーがお店にいますので、観劇前にふらりとお越しください)※申込み不要

◇問合せ メール (theatreconcierge@gmail.com)



### ■東京神田神保町映画祭実行委員会

ミニシアターの街・神保町から自主映画の魅力を伝える「東京神田神保町映画祭」

～1日目～

◇日時 11月11日(土)13:00～18:00(予定)

◇場所 コトブキシーティング株式会社 ショールーム

◇対象 どなたでも参加できます

◇参加費 無料

◇内容 ノミネート6作品上映、観客投票

～2日目～

◇日時 11月23日(木・祝)13:00～17:00(予定)

◇場所 神田神社 祭務所

◇対象 どなたでも参加できます

◇参加費 無料

◇内容 授賞式および受賞作品の上映

◇問合せ メール (info@jmf.tokyo) もしくは電話 (080-1151-3063) 里まで イベントの詳細は WEB サイト (http://jmf.tokyo/) をご覧ください。



神保町映画祭

### 民泊問題

マンションにおける民泊をめぐるトラブル防止のための管理規約の改正に関する相談を受け付けています。出張相談も行いますのでお気軽にご相談ください。

問合せ 住宅まちづくりグループ ☎3233-3223

専門家の活用を検討されている管理組合の相談もお受けいたしますので、ご相談ください。  
マンション管理士 飯田勝啓  
問合せ 住宅まちづくりグループ ☎3233-3223